

HUSZÁR ÁGNES

A GONDOLATTÓL A SZÓIG



SEGÉDKÖNYVEK  
A NYELVÉSZET TANULMÁNYOZÁSÁHOZ XL.

HUSZÁR ÁGNES

# A GONDOLATTÓL A SZÓIG

A beszéd folyamata a nyelvbotlások tükrében

TINTA KÖNYVKIADÓ  
BUDAPEST, 2005

SEGÉDKÖNYVEK  
A NYELVÉSZET TANULMÁNYOZÁSÁHOZ XL.

Sorozatszerkesztő:  
KISS GÁBOR

Lektorálta:  
GÓSY MÁRIA  
KASSAI ILONA

ISSN 1419 6603  
ISBN 963 7094 19 9

© TINTA Könyvkiadó, 2005  
© Huszár Ágnes, 2005

A kiadásért felelős  
a TINTA Könyvkiadó igazgatója  
Felelős szerkesztő: Temesi Viola  
Műszaki szerkesztő: Bagu László

## TARTALOM

ELŐSZÓ .....	9
0. A HIBAELEMZÉS MINT KUTATÁSI MÓDSZER .....	11
1. A NYELVBOTLÁS .....	15
1.1. Meghatározás .....	15
1.2. A nyelvbotlásban részt vevő elemek; tipológia .....	16
1.3. A nyelvbotláskutatás módszerei .....	22
1.3.1. Mi a különbség az on line és az off line korpuszok összetételében? ...	23
1.3.2. Mit tudhatunk meg az on line és az off line korpuszokból? .....	25
1.3.3. Kísérletileg kiváltott nyelvbotlások .....	26
1.4. Megjósolhatók-e a nyelvbotlások? .....	29
1.4.1. A hangzó alakra vonatkozó kritériumok .....	29
1.4.2. A lexikai elemek érintettsége .....	32
1.4.3. A tipizálás nehézségei .....	33
1.5. Előfordulási gyakoriság .....	36
1.6. Az önkorrekción .....	38
2. A NYELVBOTLÁSHOZ HASONLÓ JELENSÉGEK .....	41
2.1. A „nyelvemen van” jelenség .....	41
2.2. Az elírás (kézi és gépi) .....	42
2.3. A félreolvasás .....	45
3. A TÉMA KUTATÁSÁNAK TÖRTÉNETE .....	46
3.1. Az előzmények: Meringer és Wundt .....	46
3.2. Az elszólás a freudi elméletben .....	48
3.3. A beszédprodukción kutatása a kognitív paradigmában .....	51
3.3.1. Az autonóm szeriális (moduláris) modellek .....	52
3.3.1.1. Fromkin modellje .....	53
3.3.1.2. Stemberger modellje .....	54
3.3.1.3. Garrett modellje(i) .....	54
3.3.1.4. Shattuck-Hufnagel modellje .....	56
3.3.1.5. Levelt modellje .....	57
3.3.2. Az interaktív (párhuzamos információfeldolgozó) modellek .....	59
3.3.2.1. A PDP-modellek .....	60
3.3.2.2. Az aktivációterjedéses modellek előzményei: a kognitív architektúrák és a komputációs modellek .....	61
3.3.2.2.1. Dell aktivációterjedéses modellje .....	63

3.4. Az autonóm (szeriális) és az interaktív (párhuzamos feldolgozási) modellek összehasonlítása .....	65
3.5. Szociális modellek .....	67
3.5.1. Herrmann rendszerszabályozó modellje .....	68
<b>4. A BESZÉDPRODUKCIÓ FOLYAMATA A KONCEPTUSTÓL A HANGZÓ BESZÉDIG .....</b>	<b>70</b>
4.1. A beszédprodukciónak biológiai alapjai .....	70
4.2. Az agyi tevékenység modellálása. A mentális lexikon .....	73
4.2.1. A konceptus szintje .....	73
4.2.2. A lemma szintje .....	76
4.2.3. A lexéma szintje .....	78
4.2.4. A sorbarendezés szintje .....	80
4.2.5. A megvalósulás .....	80
<b>5. A TERVEZÉSI SZINTEK ÜZEMZAVARAI: A NYELVBOTLÁSOK .....</b>	<b>83</b>
5.1. A szintaktikai-szemantikai egység (lemma) megtalálásának zavarai .....	83
5.1.1. A szerkezetkeveredés .....	85
5.1.2. A freudi elszólások – a lemmatalálás sajátos zavarai .....	87
5.2. A fonetikai terv (lexéma) megtalálásának zavarai .....	89
5.2.1. Tulajdonnevek .....	91
5.2.2. Malapropizmusok .....	94
5.2.3. Szóalakvegyülések .....	96
5.2.4. Multikauzális nyelvbotlások .....	97
5.2.5. Beszédhangcserék .....	98
5.3. A sorbarendezés zavarai .....	99
5.3.1. A tagmondathatáron belül létrejövő sorbarendezési hibák .....	99
5.3.1.1. Kiesés .....	99
5.3.1.2. Betoldás .....	101
5.3.1.3. Helycserék: anticipációk, perszeverációk és metatézisek .....	102
5.3.1.3.1. A helycserék (anticipációk, perszeverációk, metatézisek) gyakorisági mutatói .....	104
5.3.2. A tagmondat határait átlépő sorrendi hibák .....	106
5.3.2.1. A mondatátszövődés .....	107
5.3.2.2. Elmaradt vagy fölös negáció .....	108
<b>6. EGY MAGYAR NYELVŰ KÍSÉRLET TAPASZTALATAI .....</b>	<b>110</b>
<b>A FELHASZNÁLT SZAKIRODALOM JEGYZÉKE .....</b>	<b>116</b>
<b>MUTATVÁNYOK EGY MAGYAR NYELVŰ ON LINE KORPUSZBÓL .....</b>	<b>126</b>

*Szüeimnek*





## ELŐSZÓ

Jelen monográfia annak az értekezésnek alaposan átdolgozott és kibővített változata, amellyel 1999-ben habilitáltam a Pécsi Tudományegyetem Alkalmazott Nyelvészeti Doktori Programjában. A beszédprodukciónról szőtt gondolataim formálódásában nagy szerepet játszottak azok a szakmai beszélgetések, amelyeket a szóban forgó program akkori vezetőjével, Szépe Görggyel és a 2001 óta jogutódként működő Nyelvtudományi Doktori Iskola vezetőjével, Kassai Ilonával, a habilitációs értekezés opponenseivel, Gósy Máriával és Komlói Lászlóval, valamint a doktori iskola vonzaskörében dolgozó más nyelvész kollégákkal folytattam. Gósy Mária mint számos írássom lektora és szerkesztője harcostársként vett részt abban a küzdelemben, amelyet a beszédprodukciónak a megértéséért folytattam.

Sokat köszönhetek azoknak az inspiratív beszélgetéseknek és elektronikus levélváltásoknak, amelyeket Bánréti Zoltánnal, Gocsál Ákossal, Szende Tamással és Szépe Judittal folytattam.

A kéziraton végzett munka során igyekeztem érvényesíteni azokat az értékes tanácsokat, amelyeket két lektoromtól kaptam. Hálásan gondolok Kassai Ilonára, aki kétszer is tüzetesen átolvasta a kéziratot és mind a koncepcióra, mind a nyelvi megformálásra vonatkozó javaslataival hozzájárult színvonalasabbá és érthetőbbé tételéhez.

Külön köszönet illeti a Tinta Könyvkiadó igazgatóját, Kiss Gábort és munkatársait a kézirat szeretetteljes gondozásáért.

Budapest, 2004. október 31.

*Huszár Ágnes*